



Osnovne informacije o tzv. „Ausbildungsduldung“

(Dozvola za pohađanje određene obrazovne ustanove dok ste nosilac „Duldung“ statusa)

Informacije za izbeglice

- 8 -

Seriennummer des Klebetiketts:
 (Erforderlich)
 (1. Verdingung)
 (2. Verdingung)

Nebenbestimmungen:
Wohltätigkeit

Ausweisersatz

Duldung erlischt mit Verurteilung wegen vorsätzlicher Straftat gem. § 60a Abs. 2 S. 6 AufenthG.
Duldung erlischt mit Nichtbetreiben oder Abbruch der Ausbildung.

Beschäftigung mit Beschränkung gestattet: Ausbildung als Beton- und Stahlbetonbauer bei

Sonstige Erwerbstätigkeit nur mit vorheriger Zustimmung der Ausländerbehörde gestattet.
 Arbeitszeit: 40 Std./Woche.
Ausbildungsvergütung:
 1. Lehrjahr: 755,00 EUR/Monat
 2. Lehrjahr: 1115,00 EUR/Monat
 3. Lehrjahr: 1400,00 EUR/Monat

Im Auftrag des Regierungspräsidium Karlsruhe.

Bundesdruckerei 2004 Art. Nr. 103 121
 Bundesdruckerei 2004 Art. Nr. 103

Ansetzung der Abschiebung (Duldung)
 Ko. ... besteht Der polizeiliche Anweisungsbefehl
 Datum: 14.08.19
 Ort: ...
 Der Aktivist ist beauftragt mit: Bundesrepublik, ...
 Einleitungsart: s. Träger
 Ausweisersatz: s. Träger

Brošura (Letak)

Ovom Brošurom ili letkom stičete pregled u mogućnosti pohađanja nekog opšteg obrazovanja ili specifičnog obrazovanja u okviru neke struke ili zanimanja, tj. koji je proces nužan da bi se podneo zahtev za tzv. „Ausbildungsduldung“ (po zakonu § 60a Abs. 2 Satz 4 AufenthG)

Za dalje informacije se obratite IvAF-sustavu (Mreži) za pokrajinu Baden-Württemberg (tzv. „IvAF-Netzwerk Baden-Württemberg“). Ovaj organizacija može da vam pruži pomoć pri integraciji i priključivanju na tržište rada. (dalje informacije na kraju brošure). Humanitarna organizacija „Werkstatt PARITÄT“ i savet izbeglica za pokrajinu Baden-Württemberg (Flüchtlingsrat Baden Württemberg) su delovi sistavne mreže „**Sustav za integraciju i priključenje izbeglica na tržište rada**“ (NIFA). Prvo savetovanje pismenim ili telefonskim putem posredstvom dotičnog savetovališta možete dobiti kod saveta izbeglica pokrajine Baden-Württemberg (Flüchtlingsrat Baden-Württemberg). Adrese su dostupne na internetu pod:

- www.nifa-bw.de | vidi pod „Kooperationspartner/-innen“
- www.fluechtlingsrat-bw.de | vidi pod „Das Netzwerk – Kontaktadressen“

1. Stručno obrazovanje u Nemačkoj

U Nemačkoj postoje razne vrste obrazovanja. Razlikuje se klasično školstvo opšteg smera i školovanje za neko zanimanje kao i tzv. dualni studij. Po završetku školovanja ste dužni da polažete završni ispit. Po položenom ispitu dobijate svedočanstvo i tada ćete moći da radite u struci za koju ste se školovali. Opšte obrazovanje je čisto teoretskog karaktera i najveći deo se provodi u školskoj ustanovi. Pri tom ćete imati priliku da sakupljate razna iskustva iz zanimanja za koje ste se opredelili i kroz praktičnu nastavu. Za ovaj oblik školovanja vam

nije potrebna radna dozvola. Čest je slučaj da ova vrsta školovanja nije besplatna. Kod tzv. dualnog obrazovanja ste ujedno i zaposlenik i učenik. To znači da se za određenu profesiju ubučavate i u školi i na radnom mestu. U tom slučaju imate istovremeno status učenika i status zaposlenika. Paralelno se pohađa teoretski deo u školskoj ustanovi u kojem se stiču teoretske osnove i saznanja iz vašeg budućeg zanimanja. Uči se gradivo i iz opštih predmeta kao što su nemački jezik, engleski jezik te gradivo iz socijalnih nauka. U ovisnosti o profesiji koju želite da izučite, školovanje traje dve do tri i po godine. Ako već posedujete višu stručnu spremu ili ostvarite jako dobre rezultate, moguće je skraćeno školovanje. Za dualno školovanje vam je potrebna radna dozvola. Za vreme ove vrste školovanja ćete dobijati i mesečnu platu. Kod dualnog studija posedujete istovremeno status studenta i status zaposlenika. Ovde izučavate vašu novu profesiju paralelno na višoj (ili visokoj) školi i na radnom mestu. Pri dualnom studiju vam je potreban ugovor o studiranju i radna dozvola. Uz to vam je potrebno i odobrenje za pristup nekoj višoj ili visokoj školi u Nemačkoj. U Nemačkoj vam stoji oko 350 zanimanja na raspolaganju za koja se možete školovati. Kombinacija teorije i prakse kod dualnog obrazovanja pruža vam po završetku školovanja vrlo dobru priliku za dobijanje nekog sigurnog radnog mesta u Nemačkoj. Osobe sa završenim stručnim obrazovanjem su u Nemačkoj puno bolje plaćeni od onih koji nemaju dokaza o završenoj školskoj spremi. Dok imate u Nemačkoj status učenika, uživajte mnoge popratne pogodnosti, kao što su povoljnije cene ulaznica za bazene, bioskope, pozorište ili javni prevoz. Osobe sa nekom položenom kvalifikacijom dolaze lakše do radnog mesta nego one bez kvalifikacija. U Nemačkoj je sve manje radnih mesta koje mogu da popune i nekvalifikovani radnici.

Dalje informacije možete da dobijete na internetu:

www.make-it-in-germany.com | pod „Ausbildung & Lernen“

- www.planet-beruf.de

Ako želite da započnete neku vrstu školskog stručnog obrazovanja (ili ako ste već započeli), možete po potrebi dobiti i našu podršku u vašem naumu. Obratite se savetovalištu za profesionalnu orijentaciju pri birou za zapošljavanje (tzv. Agentur für Arbeit), da biste doznali koje vrste pomoći oni nude.

Daljne informacije pogledajte pod:

- www.arbeitsagentur.de/bildung/berufsberatung-biz

1.1. Koje uslove moram ispuniti da bi započeo neko školovanje?

Ovisno o željenoj vrsti školovanja, uslovi su različiti. Za dualno studije je potrebna priznata opšta ili strukovno vezana matura ili nesto tome slično. Pored toga je potrebno i dobro znanje nemačkog jezika (uslov nivo C-1). Za klasično školsko obrazovanje opšteg smera su uslovi ovisni o vrsti škole i razlikuju se od pokrajine do pokrajine. Za mnoge klasično školske obrazovne profile potreban je tzv. „Mittlerer Schulabschluss“ (nešto kao naša srednja škola).

Za neko dualno školovanje, obično ne trebate neku zvaničnu svedodžbu kao predkvalifikaciju. Kod najvećeg broja dualnih školovanja je moguće da samo preduzeće u kojem će te paralelno sa školom raditi, samo utvrdi, koje vaše kvalitete su preduslov za prijem. Posto je i u ovom slučaju znanje nemačkog jezika od velikog značaja, preporučuje se bar nivo B1 ili bolje.

- <http://www.regional.planet-beruf.de>

Na ovoj internet strani možete steći uvid u pristupne preduslove za željenu školu (ili obrazovni profil).

Bilo bi jako dobro, da još pre početka pristupanja željenoj školskoj ustanovi, informišete o sadržajima nastavnog gradiva u dotičnoj školi. Ako ispoljite želju ili to nova školska ustanova zahteva od vas, možete da pokrenete postupak priznavanja vaših dosadašnjih svedočanstava o završenoj školi van Nemačke. Za informacije i pravnu pomoć o priz-

navanju dosadašnjih svedočanstava koje ste stekli van Nemačke obratite se savetovalištu „IQ-Netzwerk Baden Württemberg“.

Informacije o ovome pod:

- www.netzwerk-iq-bw.de

2. „Ausbildungsduldung“ status

Još od avgusta 2015. Postoji specijalna forma „Duldung“ statusa za osobe koje se nalaze u procesu obrazovanja. Po trenutnim zakonskim regulativama, izdaje se „Duldung“ status za sve vreme dok se dotična osoba nalazi na školovanju, tj. poseduje status učenika ili studenta. Svaka osoba, bez obzira na broj godina ima pravo na tzv. „Ausbildungsduldung“.

2.1. Kada su ispunjeni uslovi za dodelu „Ausbildungsduldung“-a?

Status „Ausbildungsduldung“ može bit dodeljen samo u slučaju da ste u obavezi da u dogledno vreme napustite Nemačku, tj. ako je va zahtev azil odbijen a vi, ili niste podneli žalbu na odluku o deportaciji ili je u međuvremenu vasa žalba već odbijena a time odluka o vašoj deportaciji postala zakonski pravosnažna. Ako ste uložili žalbu i žalbeni proces traje i ako je zbog toga vas boravak u Nemačkoj dopušten dok ne dođe do pravosnažne zakonske odluke, nemate pravo na „Ausbildungsduldung“ status. „Ausbildungsduldung“ status biti će izdat u slučaju da vaše školovanje uskoro počinje ili ako ste ga već započeli. U slučaju da ste vaše školovanje planirali u nekoj daljoj budućnosti, nemate pravo na „Ausbildungsduldung“ status.

U sledeće navedenim situacijama imate pravo da podnesete zahtev za izdavanje „Ausbildungsduldunga“:

- Ako ste još u postupku zatraženja azila započeli školovanje a u međuvremenu zahtev jos nije odobren.

- Ako ste nosilac „Duldung“ statusa u Nemačkoj, nemate izrečenu zabranu rada a započeli ste neko školovanje.
- Ako ste pronašli mesto u nekoj školi, a vas zahtev za azilom je odbijen kratko vreme pre nego što ste započeli vase školovanje.

Preporuka: Ako vase školovanje započinje tek za nekoliko meseci, možete podneti zahtev za tzv. „Ermessensduldung“ status (dozvola ostanka u svrhu školovanja samo u iznimnim slučajevima) po zakonu § 60a Abs. 2 Satz 3 AufenthG. Momentalno se ovaj status dodeljuje u pokrajini Baden-Württemberg do 6 meseci pre početka nekog školovanja.

Uz sve ovo morate ispuniti stavke koje ce biti spomenuti u sledećoj tački 2.2.

2.2. Koji se uslovi jos moraju ispuniti da bi se dobio „Ausbildungsduldung“ status?

Skola sa kvalifikacijom: Da biste mogli da postavite zahtev za „Ausbildungsduldung“ potrebno je pronaći profesiju i za nju odredjenu školu koja je u Nemačkoj državno priznata. Prema vazećem ispitnom zakonu, školovanje koje se priznaje mora da traje makar 2. godine (Zakon § 6 Abs. 1 Satz 2 BeschV). Tom odredbom su neka školovanja (poput obuke za negovatelje starijih osoba ili negovatelja u medicinskim ustanovama) isključena od mogućnosti dobijanja tzv. „Ausbildungsduldung“ statusa. Ako pohađate neku školu u kojoj se ne mogu steći državno priznate kvalifikacije možete podnesti zahtev za već ranije pomenuti tzv. „Ermessungsduldung“ (po zakonu § 60a Abs. 2 Satz 3 AufenthG).

Koja su to državno priznata zanimanja u Nemačkoj, možete da vidite u internetu pod:

- www.bibb.de

Jasan identitet: Vaša dužnost u tom slučaju jeste da predočite svu dokumentaciju koja dokazuje vaš identitet ili dokaze da niste mogli da nabavite lična dokumenta. U idealnom slučaju vaš identitet dokazujete putnom ispravom (pasošem) ili dokumentom koji zamenjuje isti. U svrhu dokazivanja vašeg identiteta možete predočiti i vaš rodni list, ličnu kartu, vozačku dozvolu ili neki sličan dokument. Ako nemate pasoš, dužni ste da se pobrinete da u što bržem roku zatražite novi u najbližem diplomatsko-konzularnom predstavništvu zemlje iz koje dolazite. Dužni ste da, koliko je to moguće, dokumentirate vaše napore u pravcu dobivanja pasoša. U tu svrhu priložite potpise od osoblja iz diplomatsko-konzularnog predstavništva, razne dopise i poštu, elektronsku poštu, dokumentirane telefonske razgovore koje ste obavljali u svrhu dobijanja pasoške isprave. Samo su na taj način nemačke vlasti u stanju da provere u kojoj meri su vaši napori veliki u svrhu dobivanja identifikacionih dokumenata. U slučaju da se vas zahtev za azilom odbije, biro za strance ima pravo da vas primora na odlazak u diplomatsko-konzularno predstavništvo zemlje iz koje ste došli u svrhu podizanja dokumenata koji će potvrditi vaš identitet.

Ako nisu preduzete mere za neizdavanje „Duldung“ statusa: Status „Ausbildungsduldung“ možete samo onda dobiti ako još nikakve konkretne mere nisu preduzete u slučaju da vam „Duldung“ status ne bude produžen. Konkretne mere bi bile preduzete između ostalog u slučaju da je datum vase deportacije već poznat. I u slučaju da podnesete zahtev kod nemačkih organa vlasti za novu putnu ispravu (pasoš), mera deportacije može usprkos tome biti sprovedena. Zbog toga je vrlo bitno da se što pre podnese zahtev za tzv. „Ausbildungsduldung“ status.

Prazan kazneni registar: Da biste dobili „Ausbildungsduldung“ status ne smete biti osuđivani za neko u Nemačkoj, namerno sprovedno nedelo. Ovde su isključene uslovne i novčane kazne (preračunato do 50 dana zatvora) ili do 90 dana zatvora preračunato u novac ako ste

počinili neki prekršaj po međunarodnom krivičnom pravu (kao npr. ilegalan prelazak granice).

Dozvola za rad: Za tzv. „Ausbildungsduldung“ status potrebna vam je dozvola da možete da radite (tzv. „Beschäftigungserlaubnis“). Vrlo je bitno da vam ne smete biti izrečena izričita mera o zabrani ulaska u neki radni odnos, tzv. „ausländerrechtliches Beschäftigungsverbot“ po zakonu § 60a Abs. 6 AufenthG (više o ovom pod tačkom 2.3.).

2.3. Radna dozvola (tzv. „Beschäftigungserlaubnis“): U kojim slučajevima, vi kao osoba nosioc „Duldung“ statusa ne smete da radite?

Ako živite u Nemačkoj sa „Duldung“ statusom, biro za strance ima pravo da vam izrekne zabranu ulaska u radni odnos (tj. izrekne zabranu rada) na osnovu zakona § 60a Abs. 6 AufenthG. U sledeće navedenim slučajevima, biro za strance ima pravo da vam za stalno zabrani ulazak u neki radni odnos:

- Ako vam se prebacuje da ste u Nemačku došli samo zbog bespravno sticanja raznih vidova socijalne pomoći.
- Ako vam se sprema deportacija a vi ne saradujete pri tome, tj. ne ispunjavate vaše dužnosti u pogledu pribavljanja vaše lične dokumentacije.
- Ako potičete iz neke tzv. „sigurne zemlje“ a vaš zahtev za azilom kojeg ste postavili posle 31. Avgusta 2015. Odbijen.

Ako vam je na snazi zabrana zapošljavanja, onda to uvek piše na vašoj „Duldung“ legitimaciji („Erwerbstätigkeit nicht gestattet“). Ako nemate dozvolu za zapošljavanje onda ne možete steći pravo na neki oblik dualnog školovanja. Možete se upisati u neku školsku ustanovu opšteg smera, ali će vam za praktični deo nastave takođe trebati dozvola za rad.

Napomene:

- Obratite se nekom savetovalištu ili nekom pravniku da biste utvrdili dali je vaša zabrana rada i zakonski ispravna i pravosnažna.
- Usporedite temu „Radna dozvola za osobe sa „Duldung“ statusom sa brošuram „Kako do radne dozvole?“ („Wie bekomme ich eine Arbeitserlaubnis?“).

Poseban slučaj: Osobe iz tzv. „sigurnih zemalja“ (§ 29a AsylG)

Ako ste došli iz neke od tzv. „sigurnih zemalja“, ne mora da znači da ćete automatski biti odbijeni prilikom podnošenja zahteva za radnu dozvolu. Tzv. „sigurne zemlje“ su aktualno Albanija, Bosna i Hercegovina, Kosovo, Makedonija, Crna Gora, Srbija, Gana i Senegal.

ALI: Nemate pravo na radnu dozvolu (tzv. „Arbeitserlaubnis“) ako je vaš zahtev za azilom odbijen a postavljen je posle dana 31.08.2015.

Obrnuto formulisano, pravo za sticanje radne dozvole dobijate:

- Ako ste podneli zahtev za azil pre dana 01.09.2015. (bez obzira dali je zahtev aktualno usvojen ili odbijen)
- Ako ste podneli zahtev za azil posle 31.08.2015 a do sada još niste obavješteni o odluci o priznanju ili ne.

Napomene:

- Koje zemlje trenutno važe kao tzv. „sigurne zemlje“ pogledajte u internetu pod: www.bamf.de | pod „Sonderverfahren“
- Informišite se kod nekog savetovališta ili pravnika pre nego što povučete vaš zahtev za azilom.
- Informišite se i posavetujte ako ste podneli zahtev za azil pre 31.08.2015 a formalno je to bilo moguće tek u periodu nakon 31.08.2015.

2.4. Kako se postavlja zahtev za tzv. „Ausbildungsduldung“?

Kada vam preduzeće u kojem ćete raditi tokom dualnog školovanja da i formalni pristanak da će da vas prime, morate u najkraćem roku sa tim dokumentom da se obratite birou za strance i postavite zahtev za radnu dozvolu (tzv. „Beschäftigungserlaubnis“) i za „Ausbildungsduldung“ status. Vaš ugovor sa poslodavcem odnesite u zanatsku i industrijsko-trgovačku komoru ili u zanatsku komoru na razmatranje. Taj ugovor će se tada unest u njihov registar. Prilikom postavljanja zahteva za „Ausbildungsduldung“ status potrebno je priložiti i potvrdu od zanatske i industrijsko-trgovačke komore (tzv. „Handwerkskammer oder Industrie- und Handelskammer“) da ste ugovor njima odneli te da je on registrovan. Kod opšteškolskog obrazovanja potrebno je donesti potpisan ugovor od škole koja vas je primila.

Ako je u prvj godni vašeg školovanja potrebno da apsolvirate jednogodišnju (predgodinu) stručnu školu onda takođe trebate predočiti ugovor od preduzeća kod kojeg ćete raditi za vreme vašeg dualnog školovanja. Predugovori nisu dostatan uslov da bi se dobio „Ausbildungsduldung“.

2.5. Koji su kriteriji pri odlučivanju o dodeli „Ausbildungsduldung“ statusa?

Kada podnesete zahtev za „Ausbildungsduldung“ status kod biroa za strance, biće prvo provereno dali podležete zabrani rada za strance (tzv. „ausländerrechtlichen Beschäftigungsverbot“). Nakon toga će biro za zapošljavanje će vaš zahtev proslediti na više nivoe vlasti (tzv. „Regierungspräsidium“) u grad Karlsruhe. Oni donose konačnu odluku o vašem zahtevu. Npr. Biće provereno dali se na vas odnosi zabrana zaposlenja ili je prema vama sprovedena neka druga konkretna mera u cilju vaše deportacije. Osim toga biće provereno dali se vaš slučaj podudara sa tačkama navedenim pod 2.2.

2.6. Šta možete učiniti ako se vaš zahtev za „Ausbildungsduldung“ statusom odbije od strane biroa za strance?

U slučaju odbijanja vašeg zahteva za „Ausbildungsduldung“ status bićete obavješteni pismenim putem od biroa za strance. U slučaju da ne dobijete nikakvo obavještenje o odbijanju vašeg zahteva, podsetite biro za strance da to i učine zvanično. Samo sa zvaničnom, pismenom odbijenicom možete se žaliti upravnom sudu. Pri tom morate obratiti pažnju kada ističe žalbeni rok. Istovremeno postavite i zahtev za pomeranje žalbenog roka jer deportacija tokom žalbenog roka nije moguća samo u slučaju uspešno postavljenog ubrzanog zahteva.

2.7. Šta bi se desilo u slučaju prevremenog prekida školovanja?

U slučaju da vi ili preduzeće pri kojem apsolvirate vaše dualno školovanje pre regularnog kraja prekinete vaše obrazovanje, vaš poslodavac je dužan po zakonu da to prijavi birou za strance u roku od 7 dana. U tom slučaju dobivate jedinstvenu meru dodele tzv. „Duldung“ statusa u trajanju od 6 meseci u svrhu pronalaska novog preduzeća koje bi vas primilo da privedete vaše školovanje kraju. Obavestite detaljno i na vreme vaš biro za strance o svim detaljima. Kada pronađete novo preduzeće, morate ponovo da postavite zahtev za „Ausbildungsduldung“ status. Ako ne uspete u roku od 6 meseci da pronađete novo preduzeće nemate više pravo na „Ausbildungsduldung“ status.

Napomena:

- Potražite neko neovisno savetovanište dok posedujete vaš status učenika
- Potražite savet, šta da učinite da biste dobili produžetak „Duldung“ statusa

2.8. Šta nakon uspešnog završetka školovanja?

Ako uspešno završite vaše školovanje i pri tom dobijete garanciju da ćete moći da radite u struci, imate pravo da postavite zahtev na 2. Godine dozvole boravka. Dalji uslovi su da imate dovoljno stambenog prostora na raspolaganju i da dobro vladate nemačkim jezikom (nivo B-1) (po zakonu § 18a Abs. 1a AufenthG; „Aufenthaltsurlaubnis für qualifizierte Geduldete zum Zweck der Beschäftigung“). To radno mesto mora da odgovara vašoj stručnoj spremi. Ako niste u mogućnosti da dalje nastavite da radite u preduzeću u kojem ste završili vaše dualno školovanje, dobićete produžetak „Duldung“ statusa za 6 meseci. U tih pola godine imate mogućnost da potražite posao u nekom drugom preduzeću. Ako vam uspe da u tih 6 meseci pronađete novo preduzeće koje će vas primiti u radni odnos dobićete dozvolu boravka na 2. godine uz ispunjavanje ostalih uslova, prethodno navedenih u ovoj točki. Zahtev za te 2. godine regularnog prava na boravak u nemačkoj podnose se dotičnom birou za strance. Uobičajena praksa je da ćete po isteku ove dve godine dobiti produženje istog ako ste i dalje u radnom odnosu.

Važni zakoni

AufenthG	Aufenthaltsgesetz – Zakon o pravu boravka
AsylG	Asylgesetz – Zakon o azilu
AsylbLG	Asylbewerberleistungsgesetz – Zakon o socijalnoj i drug im pomoćima za podnosiocje zahteva za azil.
BeschV	Beschäftigungsverordnung – Zakon o radu
FlüAG	Flüchtlingsaufnahmegesetz für Baden-Württemberg – Zakon o prijemu izbeglica za pokrajinu Baden-Württemberg
GG	Grundgesetz – Ustav

Potražite dalje informacije o svim ovim zakonima na internetu pod:

- www.gesetze-im-internet.de

IvAF-mreža (sustav)

Je organizacija koja pomaže izbeglicama pri intergaciji na tržište rada. Pri tom se olakšava pristup tržištu rada a i izbegla lica mogu dobiti savete kako da se što kvalitetnije pripremili u skladu sa zahtevima tržišta rada. Trenutno je u pokrajini Baden-Württemberg 5 ovih sustava aktivno (od ukupno 41 na čitavoj teritoriji Nemačke) To su:

„NIFA“ – Sustav za integraciju na tržište rada. „nifo“ – Sustav za integraciju izbeglica u istočnom delu Württemberg-a (Ostwürttemberg). „NBA“ – Sustav za ostanak na radnom mestu. „Integrationsnetzwerk Hohenlohe Main-Tauber“ - Integrativni sustav Hohenlohe – Main/Tauber „Arbeit und Ausbildung für Flüchtlinge – Projektverbund Baden“ – Rad i obrazovanje za izbeglice - Projektni savez Baden.

Dalje informacije možete naći u internetu pod

- www.ivaf-netzwerk-bw.de

Informativna literatura sa sličnim temama



Kako do dozvole za rad?

U prvih 3 meseca od početka razmatranja vašeg zahteva za azilom izbeglice nemaju pravo na zaposlenje, ali i nakon tog vremena postoji mogućnost da će vam pristup tržištu rada biti ograničen ili čak da uopšte nećete moći dobiti radnu dozvolu. Ova mala brošura vas informiše o uslovima koje morate ispuniti da bi dobili pristup tržištu rada i o preprekama i obavezama koje vas očekuju do dobijanja dozvole za rad. (DIN A6 – letak - 12 strana – jezici: nemački/engleski/francuski/dari/arapski/perzijski)



Osnovne informacije o „Duldung“ statusu

Brošura (letak) vam objašnjava osnovne pojedinosti o „Duldung“ statusu i sa time vas informiše o svim ograničenjima koja imate pri traženju radnog mesta, izboru školovanja, slobodi kretanja i dobijanju socijalne pomoći. Ovde su i objašnjene mogućnosti kako da se rešite „Duldung“ statusa i dođete do neke regularne dozvole boravka u kojoj nećete imati sva ova ograničenja (DIN A6 – letak 8 strana – jezici: nemački/engleski/francuski/srpski/dari/perzijski/arapski)



Pravo ostanka u Nemačkoj za mlade osobe

Krajem 2015 živelo je u Nemačkoj oko 155000 izbeglica sa „Duldung“ statusom. Mnogi od njih su maloletnici. Ova brošura vam objašnjava pod kojim uslovima možete steći pravo na neki viši stepen boravišne dozvole (po zakonu § 25a AufenthG) i na šta sve pri tom treba da obratite pažnju. (DIN A6 - letak – 8 strana – jezici: nemački/engleski/francuski/dari/perzijski/arapski)



Ko ima pravo na dozvolu boravka po zakonu § 18a AufenthG?

Osobe, nosioci „Duldung“ statusa sa izučenom profesijom mogu pod određenim uslovima dobiti dozvolu boravka po zakonu § 18a AufenthG. Ova brošura vam objašnjava pod kojim uslovima je ovo moguće i na šta sve morate da obratite pažnju. (DIN A6 - letak, 12 strana - jezici: nemački/engleski/francuski/dari/perzijski/arapski)

Sve ove informacione letke (brošure) možete naručiti na:

online: www.nifa-bw.de

E-Mail: info@nifa-bw.de

Ovaj informacioni materijal štampan je 2017. godine, a aktualizovan je u januaru 2019. Postoji mogućnost da su se u međuvremenu neke odredbe promenile. Ove brošure su tako urađene da preko njih možete dobiti samo pregled informacija (pogotovo za pokrajinu Baden-Württemberg). Ove brošure nikako ne mogu da zamene informisanje u nekom od savetovališta. Zato se uvek obratite IvAF-sustavu, nekom savetovalištu ili nekom pravniku koji specijalizovan na polju prava izbeglica u Nemačkoj.



Kontakt

Nosilac projekta:

Werkstatt PARITÄT gGmbH

Hauptstraße 28

70563 Stuttgart

Kirsi-Marie Welt

Telefon: 0711 / 2155 - 419

E-Mail: welt@werkstatt-paritaet-bw.de

Website: www.werkstatt-paritaet-bw.de

Redakcija:

Flüchtlingsrat Baden-Württemberg

(Savet izbeglica pokrajine Baden-Württemberg)

Hauptstätter Str. 57

70178 Stuttgart

Melanie Skiba, Philipp Schweinfurth,

Laura Gudd & Stella Hofmann

Telefon: 0711 / 55 32 83-4

E-Mail: info@fluechtlingsrat-bw.de

Internet adresa: www.fluechtlingsrat-bw.de

Dalje informacije možete naći na našoj internet strani:

www.nifa-bw.de